

MUTANT POUCH RANGER GREEN

Mutant Pouch The Mutant Pouch is a multi-purpose sustainment storage solution that can be mounted to any MOLLE surface with four columns. The Pouch is divided into two main compartments and is built with a mixture of Cordura and laminated Squadron Fabrics. The main compartment features a top flap with double retention (Hook & Loop & Fastex Buckle Closure) and is designed to hold a high-capacity radio battery (like the BB-2590), 8x 5.56 STANAG magazines stacked parallel to the body, 5.56 link, or any other similar sized items. The double closure gives the user multiple gear retention options and will reduce slop in the pouch. The secondary compartment will securely hold a handheld radio unit via elastic retention loop and an adjustable shock cord retention lanyard. Radios like the Harris 152 and Persistent Systems MPU5 are compatible, as well as a whole range of other smaller handhelds like Baofeng and Motorola products. The retention lanyard can be adjusted for radio height and is connected with a fastex buckle at the base so that the operator can easily remove the radio from the pouch, even with tall antennas. This compartment will also hold 16oz water bottles and other accessories. The Mutant serves as the foundational pouch for the 34A Split Rig system, and when paired with a SPUD pouch on each panel, end users now have access to a full-featured sustainment chest rig platform that can accommodate a wide variety of weapon and radio systems.



Attributes

- Name: MUTANT POUCH RANGER GREEN
- Manufacturer: SPIRITUS SYSTEMS
- Product no.: 430104705
- Mfr. No.: PO-MU-RG
- Color: Ranger Green
- Delivery weight: 0.159kg
- Shipping height: 32mm
- Shipping width: 165mm
- Shipping length: 241mm

Item details

Made in USA

Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitshinweise für den MUTANT POUCH](#)
- [English: Safety Instruction Guide for the MUTANT POUCH](#)
- [Français: Guide de Sécurité pour la Poche Mutante](#)
- [Italiano: Istruzioni di Sicurezza per il Mutant Pouch](#)
- [Norsk: Bruksanvisning for sikkerhet MUTANT POUCH SPIRITUS SYSTEMS](#)
- [Suomi: MUTANT POUCH KÄYTTÖOHJEET](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktioner för MUTANT POUCH SPIRITUS SYSTEMS](#)

Sicherheitshinweise für den MUTANT POUCH

Einführung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf des MUTANT POUCH von SPIRITUS SYSTEMS. Dieser vielseitige Aufbewahrungslösung wurde entwickelt, um Ihnen bei der Organisation und sicheren Aufbewahrung Ihrer Ausrüstung zu helfen. Bitte lesen Sie diese Sicherheitshinweise sorgfältig durch, um eine sichere Nutzung zu gewährleisten.

Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- **Produktsicherheit:** Der MUTANT POUCH ist ein nichtlebensmitteltechnisches Produkt. Verwenden Sie es nur für die vorgesehenen Zwecke.
- **Erweiterte Rückrufe:** Überprüfen Sie regelmäßig auf Rückrufinformationen, um sicherzustellen, dass Ihr Produkt sicher ist.
- **OnlineEinkauf:** Wenn Sie den MUTANT POUCH online erworben haben, beachten Sie die gleichen Sicherheitsrichtlinien wie für den Kauf im Geschäft.
- **Besondere Verbraucherklassifizierung:** Seien Sie besonders vorsichtig, wenn Kinder in der Nähe sind. Halten Sie den Pouch außerhalb ihrer Reichweite.
- **EUKontaktstelle:** Bei Fragen zur Produktsicherheit wenden Sie sich bitte an die zuständige Stelle in Ihrem EU-Land.
- **Schnelle Warnungen:** Informieren Sie sich über unsichere Produkte über das Safety Gate-System der EU.

Spezifische Sicherheitsvorkehrungen für die Benutzung

- Verwenden Sie den Pouch nur für die vorgesehenen Zwecke, wie die Aufbewahrung von Funkgeräten, Wasserflaschen und ähnlichem Zubehör.
- Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand des Pouches auf Risse, Abnutzungen oder andere Beschädigungen.
- Stellen Sie sicher, dass alle Verschlüsse und Halterungen sicher sind, bevor Sie den Pouch verwenden.
- Lagern Sie den Pouch an einem trockenen Ort, um Schimmel und andere Schäden zu vermeiden.
- Vermeiden Sie es, den Pouch übermäßig zu beladen, um ein Reißen oder Versagen der Nähte zu verhindern.
- Achten Sie darauf, dass der Pouch nicht in Kontakt mit scharfen Gegenständen kommt, die ihn beschädigen könnten.

Anweisungen zur Installation und Nutzung

• Montage:

1. Suchen Sie eine geeignete MOLLE-Oberfläche mit vier Spalten.
2. Fädeln Sie die Riemen des Pouches durch die MOLLE-Schlaufen und ziehen Sie sie fest.
3. Stellen Sie sicher, dass der Pouch sicher und stabil montiert ist.

• Verwendung:

1. Öffnen Sie den oberen Klappenverschluss, indem Sie die Fastex-Schnalle und den Hook & Loop-Verschluss lösen.
2. Platzieren Sie Ihre Ausrüstung, wie Funkgeräte oder Wasserflaschen, in die vorgesehenen Fächer.
3. Schließen Sie den Klappenverschluss wieder, um Ihre Ausrüstung zu sichern.
4. Passen Sie die Halteleine für das Handfunkgerät an die Höhe des Geräts an und befestigen Sie sie mit der Fastex-Schnalle.
5. Überprüfen Sie vor der Nutzung, dass alles sicher verstaut ist.

Entsorgungsanweisungen

- Entsorgen Sie den MUTANT POUCH gemäß den örtlichen Vorschriften für Kunststoff und Textilabfälle.
- Wenn der Pouch beschädigt oder nicht mehr verwendbar ist, stellen Sie sicher, dass er sicher verpackt ist, um Umweltschäden zu vermeiden.
- Informieren Sie sich über lokale Recyclingmöglichkeiten für Materialien, die im Pouch verwendet werden.

Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

Für Fragen oder weitere Informationen zur Sicherheit des MUTANT POUCH wenden Sie sich bitte an die zuständige Stelle in Ihrem EULand.

Bitte beachten Sie, dass diese Sicherheitshinweise regelmäßig aktualisiert werden. Überprüfen Sie die Informationen regelmäßig, um sicherzustellen, dass Sie die neuesten Sicherheitsrichtlinien befolgen. Vielen Dank, dass Sie sich für den MUTANT POUCH entschieden haben. Ihre Sicherheit ist uns wichtig!

Safety Instruction Guide for the MUTANT POUCH

Introduction

Thank you for choosing the MUTANT POUCH. This multipurpose sustainment storage solution is designed to enhance your operational capabilities while ensuring safety and functionality. This guide provides essential safety instructions, installation guidelines, and disposal information to help you use the product effectively and safely.

General Safety Guidelines

- Always inspect the pouch for any signs of damage before use. Do not use if damaged.
- Ensure that all components are securely fastened before engaging in any activity.
- Use the pouch only for its intended purpose as described in the product specifications.
- Keep the pouch away from fire and extreme heat sources to prevent material degradation.
- Store the pouch in a cool, dry place when not in use.
- Avoid overloading the pouch beyond its specified capacity to maintain structural integrity.
- Regularly clean the pouch according to the maintenance instructions to prevent wear and tear.
- Report any unsafe conditions or incidents to the appropriate authorities.

Specific Safety Precautions for Use

- **Radio Compatibility:** Ensure that the handheld radio units used with the pouch are compatible (e.g., Harris 152, Persistent Systems MPU5).
- **Retention Features:** Always secure your radio unit using the elastic retention loop and adjustable shock cord retention lanyard to prevent accidental drops.
- **Weight Distribution:** When loaded, distribute weight evenly in the pouch to maintain balance and comfort during use.
- **Children Safety:** This product is not intended for use by children. Keep out of reach of minors to prevent accidents.
- **Environmental Hazards:** Avoid exposing the pouch to harsh chemicals or environments that could compromise its materials.

Instructions for Installation and Usage

1. Mounting the Pouch:

- Locate a MOLLE surface with four columns for secure attachment.
- Align the pouch with the MOLLE webbing and weave the straps through the columns.
- Pull the straps tight to ensure a secure fit.

2. Loading the Main Compartment:

- Open the top flap using the double retention system (Hook & Loop & Fastex Buckle Closure).
- Place the highcapacity radio battery or magazines in the main compartment, ensuring they are positioned parallel to the body for stability.
- Close the flap securely to prevent items from falling out.

3. Using the Secondary Compartment:

- Open the secondary compartment and place the handheld radio unit inside.
- Use the elastic retention loop to secure the radio.
- Adjust the shock cord retention lanyard to fit the height of the radio, securing it with the fastex

buckle at the base.

4. Storing Accessories:

- Additional items such as 16oz water bottles can be placed in the secondary compartment alongside the radio.
- Ensure that all items are secured to prevent movement during use.

5. Cleaning and Maintenance:

- Clean the pouch with a damp cloth and mild soap as needed.
- Allow it to air dry completely before storing.

Disposal Instructions

- When disposing of the pouch, consider recycling options for the materials if available.
- If the pouch is beyond repair, dispose of it in accordance with local waste management regulations.
- Do not burn the pouch, as it may release harmful substances.

Contact Information for Further Support

For any inquiries or concerns regarding the safety and use of the MUTANT POUCH, please refer to the product packaging for contact details.

Thank you for your attention to these safety guidelines. Your safety and satisfaction are our priority. Enjoy using your MUTANT POUCH!

Guide de Sécurité pour la Poche Mutante

Introduction

Merci d'avoir choisi la Poche Mutante de SPIRITUS SYSTEMS. Ce guide de sécurité t'aidera à utiliser ce produit de manière sûre et efficace. Il est important de lire attentivement ces instructions avant d'utiliser la poche.

Directives Générales de Sécurité

- Assuretoi que la Poche Mutante est correctement fixée à une surface MOLLE avant utilisation.
- Vérifie régulièrement l'état de la poche pour détecter tout dommage ou usure.
- Ne surcharge pas la poche au-delà de sa capacité recommandée.
- Évite d'utiliser la poche dans des environnements extrêmes sans évaluation préalable des risques.
- Tiens la poche hors de portée des enfants, car elle peut contenir des objets dangereux.

Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- Lors de l'insertion d'équipements dans le compartiment principal, assuretoi que les fermetures sont bien sécurisées pour éviter toute chute d'équipement.
- Utilise la boucle de rétention élastique dans le compartiment secondaire pour sécuriser les appareils portables.
- Lors de l'utilisation de la poche avec des radios, assuretoi que le cordon de rétention est ajusté correctement pour éviter que la radio ne tombe.
- Évite d'exposer la Poche Mutante à des températures extrêmes ou à des produits chimiques corrosifs.

Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

1. Installation sur une surface MOLLE :

- Aligne la Poche Mutante sur la surface MOLLE souhaitée.
- Insère les sangles MOLLE dans les colonnes appropriées et tire fermement pour sécuriser la poche.

2. Utilisation du compartiment principal :

- Ouvre le rabat supérieur en utilisant les fermetures à crochets et boucles ou la boucle Fastex.
- Place les équipements souhaités dans le compartiment principal, en veillant à ce qu'ils soient bien positionnés.
- Referme le rabat en t'assurant que les fermetures sont bien fixées.

3. Utilisation du compartiment secondaire :

- Ouvre le compartiment secondaire.
- Place la radio portable à l'intérieur et utilise la boucle de rétention élastique pour la maintenir en place.
- Ajuste le cordon de rétention en fonction de la taille de la radio.
- Assuretoi que la radio est facilement accessible tout en étant sécurisée.

Instructions de Mise au Rebut

- Lorsque la Poche Mutante n'est plus utilisable, assuretoi de la jeter de manière responsable.
- Vérifie les réglementations locales concernant le recyclage des matériaux textiles.
- Si possible, sépare les composants en tissu et en plastique pour un recyclage approprié.

Informations de Contact pour un Support Supplémentaire

Pour toute question ou préoccupation concernant la sécurité de la Poche Mutante, n'hésite pas à contacter le point de contact de l'UE pour les questions de sécurité des produits. Assure-toi de garder une trace de ton achat et des informations de produit pour faciliter toute demande de support.

En suivant ces instructions, tu peux profiter de la Poche Mutante en toute sécurité. Merci de ta confiance en SPIRITUS SYSTEMS.

Istruzioni di Sicurezza per il Mutant Pouch

Introduzione

Grazie per aver scelto il Mutant Pouch di Spiritus Systems. Questo prodotto è progettato per offrire una soluzione di stoccaggio multifunzionale e sicura. È importante seguire le istruzioni di sicurezza e utilizzo per garantire un'esperienza ottimale e ridurre al minimo i rischi.

Linee Guida Generali di Sicurezza

- Assicurati che il Mutant Pouch sia utilizzato solo per gli scopi previsti.
- Controlla regolarmente il prodotto per segni di usura o danni. Non utilizzare se danneggiato.
- Tieni il prodotto lontano dalla portata di bambini e animali domestici.
- Segnala eventuali prodotti difettosi o incidenti alle autorità competenti.

Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- Non sovraccaricare il Mutant Pouch oltre il limite raccomandato.
- Assicurati che le chiusure siano ben fissate prima di utilizzare il pouch.
- Quando utilizzi il compartimento per la radio, assicurati che l'unità sia ben fissata per evitare movimenti indesiderati.
- Evita di esporre il prodotto a temperature estreme o a condizioni atmosferiche avverse.

Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

1. Installazione

- Monta il Mutant Pouch su una superficie MOLLE utilizzando le quattro colonne.
- Assicurati che il pouch sia fissato saldamente e che non ci siano movimenti.

2. Utilizzo

- Per accedere al compartimento principale, solleva il flap superiore e utilizza le chiusure Hook & Loop e fastex.
- Inserisci la batteria radio o i caricatori nel compartimento principale, assicurandoti che siano ben alloggiati.
- Per il compartimento secondario, inserisci l'unità radio e utilizza l'anello di ritenzione elastico e il cordino di ritenzione regolabile per fissarla.
- Regola il cordino in base all'altezza della radio e assicurati che sia collegato correttamente.

Istruzioni per lo Smaltimento

- Segui le normative locali per lo smaltimento dei materiali sintetici e delle attrezzature.
- Non gettare il Mutant Pouch nell'ambiente. Ricicla o smaltisci in modo responsabile.

Informazioni di Contatto per Ulteriore Supporto

Per qualsiasi domanda o necessità di assistenza, contatta il tuo rivenditore locale o il servizio clienti di Spiritus Systems. Assicurati di avere a disposizione il numero di modello e la prova d'acquisto.

Bruksanvisning for sikkerhet MUTANT POUCH SPIRITUS SYSTEMS

Introduksjon

Takk for at du valgte MUTANT POUCH fra SPIRITUS SYSTEMS. Denne posen er designet for å gi en sikker og effektiv lagringsløsning for utstyr. For å sikre trygg bruk av produktet, vennligst les og følg disse sikkerhetsinstruksjonene nøye.

Generelle sikkerhetsretningslinjer

- Bruk produktet kun til dets tiltenkte formål.
- Inspeksjoner produktet regelmessig for tegn på slitasje eller skade.
- Oppbevar produktet utilgjengelig for barn og sårbare grupper.
- Unngå å overbelaste posen med mer vekt enn den er designet for å bære.
- Følg alltid produsentens instruksjoner for bruk og vedlikehold.

Spesifikke sikkerhetsforholdsregler for bruk

- Sørg for at alle lukkingselementer (Hook & Loop & Fastexspenne) er riktig festet før bruk.
- Unngå å bruke posen i situasjoner med høy risiko for skade, som under ekstreme værforhold.
- Når du bruker radioen i posen, sørg for at sikringssløyfen er strammet korrekt for å unngå at radioen faller ut.
- Hvis du opplever problemer med produktet, stopp bruken umiddelbart og kontakt support.

Instruksjoner for installasjon og bruk

1. Festing til MOLLEoverflate:

- Plasser posen på ønsket MOLLEoverflate.
- Trekk remmene gjennom de fire kolonnene og fest dem sikkert.

2. Lagring av utstyr:

- Åpne toppklaffen ved å løsne Hook & Loop & Fastexspennen.
- Plasser høykapasitets radio batteri, magasiner, eller annet utstyr i hovedrommet.
- For håndholdte radioenheter, bruk den elastiske sikringssløyfen og juster sjokkledningssikringen for riktig høyde.

3. Sjekk for sikkerhet:

- Etter installasjonen, sjekk at alle lukkingselementer er sikre.
- Kontroller at radioen og annet utstyr sitter godt fast i posen.

Avfallsinstruksjoner

- Når produktet ikke lenger er i bruk, vennligst resirkuler eller kast det i samsvar med lokale forskrifter for avfallshåndtering.
- Unngå å kaste produktet i vanlig søppel, da det kan inneholde materialer som ikke er biologisk nedbrytbare.

Kontaktinformasjon for videre støtte

For spørsmål eller bekymringer angående sikkerhet og bruk av MUTANT POUCH, vennligst kontakt produsenten eller forhandleren der produktet ble kjøpt.

Ved å følge disse retningslinjene kan du bidra til å sikre en trygg og effektiv bruk av MUTANT POUCH. Takk for at du prioriterer sikkerheten!

MUTANT POUCH KÄYTTÖOHJEET

Johdanto

Kiitos, että valitsit MUTANT POUCH tuotteen. Tämä tuote on suunniteltu tarjoamaan monikäyttöinen varastointiratkaisu, joka voidaan kiinnittää mihin tahansa MOLLEpintaan. Tämä käyttöohje sisältää tärkeitä turvallisuusohjeita ja käyttöohjeita, jotta voit käyttää tuotetta turvallisesti ja tehokkaasti.

Yleiset turvallisuusohjeet

- Varmista, että tuote on ehjä ennen käyttöä. Tarkista kaikki saumat ja kiinnitykset.
- Älä käytä tuotetta, jos siinä on näkyviä vaurioita tai puutteita.
- Säilytä tuote lasten ulottumattomissa, ellei sitä ole tarkoitettu lapsille.
- Varmista, että tuote on kiinnitetty oikein MOLLEpintaan ennen käyttöä.
- Käytä tuotetta vain siihen tarkoitukseen, mihin se on suunniteltu.

Erityiset turvallisuusohjeet käytössä

- Älä ylikuormita pussia. Noudata valmistajan suosituksia maksimikuormasta.
- Varmista, että kaikki kiinnitykset ovat kunnolla kiinni ennen käyttöä.
- Käytä vain yhteensopivia laitteita, kuten käsiradioita, jotka on mainittu käyttöohjeessa.
- Tarkista säännöllisesti, että kaikki kiinnikkeet ja hihnat ovat kunnossa.
- Vältä teräviä esineitä, jotka voivat vahingoittaa pussia tai sen sisältöä.

Asennus ja käyttöohjeet

1. Asennus MOLLEpintaan:

- Valitse sopiva MOLLEpinta, johon haluat kiinnittää pussin.
- Kiinnitä pussi neljän sarjan avulla varmistaen, että se on tiukasti paikallaan.

2. Käyttö:

- Avaa pussi ja tarkista sen sisältö.
- Käytä pääosastoa suurikapasiteettisten radioakkujen ja patruunalaatikoiden säilyttämiseen.
- Kiinnitä käsiradio joustavalla pidikerenkaalla ja säädettävällä jousiköydellä toiseen osastoon.
- Varmista, että radio on kunnolla kiinnitetty ja että se voidaan helposti poistaa pussista.
- Käytä pussia myös muiden tarvikkeiden, kuten vesipullojen, säilyttämiseen.

Hävittämisohjeet

- Kierrätä tuote, jos mahdollista. Tarkista paikalliset kierrätysohjeet.
- Älä hävitä tuotetta tavallisessa sekajätteessä, jos se sisältää ympäristölle haitallisia materiaaleja.
- Varmista, että kaikki kierrätettävät osat on erotettu ennen hävittämistä.

Lisätietoja ja tuki

Jos tarvitset lisätietoja tai tukea tuotteen käyttöön, ota yhteyttä valmistajaan tai jälleenmyyjään. Varmista, että kysymyksesi ja huolenaiheesi käsitellään nopeasti ja tehokkaasti.

Kiitos, että valitsit MUTANT POUCH tuotteen. Käytä sitä turvallisesti ja nauti sen monipuolisista käyttötarkoituksista!

Säkerhetsinstruktioner för MUTANT POUCH SPIRITUS SYSTEMS

Introduktion

Tack för att du valt MUTANT POUCH från SPIRITUS SYSTEMS. Denna produkt är utformad för att erbjuda en säker och effektiv lagringslösning för din utrustning. För att säkerställa en trygg användning av produkten, vänligen följ dessa säkerhetsinstruktioner noggrant.

Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Läs alltid bruksanvisningen innan användning.
- Kontrollera produkten för skador innan varje användning.
- Använd produkten endast för det avsedda ändamålet.
- Håll produkten borta från barn och sårbara grupper.
- Rapportera eventuella skador eller defekter till återförsäljaren.
- Håll dig informerad om eventuella återkallelser via EU:s Safety Gateplattform.

Specifika säkerhetsåtgärder vid användning

- Undvik att överbelasta pouches för att förhindra skador.
- Se till att alla stängningar är ordentligt fastsatta innan du bär produkten.
- Kontrollera att retention loop och snoddar är justerade korrekt för att säkerställa att utrustningen hålls på plats.
- Använd inte produkten om den är skadad eller defekt.
- Förvara produkten på en torr och säker plats när den inte används.

Instruktioner för installation och användning

1. Montering på MOLLEyta:

- Placera Mutant Pouch på önskad MOLLEyta.
- Trä remmarna genom MOLLEkolumnerna och dra åt ordentligt.

2. Användning av huvudfacket:

- Öppna övre klaffen och placera in önskad utrustning (t.ex. radio batteri eller magasin).
- Stäng klaffen med dubbel retention (Hook & Loop & Fastex Spänne Stängning).

3. Användning av det sekundära facket:

- Placera handhållen radioenhet i det sekundära facket.
- Justera retention loop och snodd efter radiohöjd.
- Kontrollera att radion är säkert fastsatt innan användning.

4. Rengöring:

- Rengör pouches med en fuktig trasa och mild tvål.
- Låt torka helt innan förvaring.

Avfallshantering

- Kasta inte produkten i vanliga sopor.

- Kontrollera lokala riktlinjer för avfallshantering av textilier och plast.
- Återvinn så mycket av produkten som möjligt enligt lokala bestämmelser.

Kontaktinformation för ytterligare support

För frågor eller mer information, vänligen kontakta din återförsäljare eller besök SPIRITUS SYSTEMS officiella webbplats.

Dessa säkerhetsinstruktioner är utformade för att säkerställa en trygg och effektiv användning av MUTANT POUCH. Tack för att du följer dessa riktlinjer.